

## الإخبارية السعودية تدرب كلام وزير الخارجية الألماني



الثلاثاء 4 يوليو 2017 11:07

بعدما التقى وزير الخارجية الألماني، زيرمار غابرييل، مع نظيره السعودي، عادل الجبير، في جدة أمس، عقد الوزيران مؤتمراً صحافياً حول التطورات الأخيرة في منطقة الخليج، وتحديداً الأزمة الخليجية.

ونقلت المؤتمرات فضائيات عديدة بشكل مباشر، وهو ما سبب أزمة للإذاعية السعودية وتحديداً عندما رد الوزير الألماني على سؤال حول الأزمة الخليجية و موقف ألمانيا من حصار قطر، إذ قال: "نحن الألمنان قلنا إنه في النهاية لا يجوز حصار وعزل قطر بهذه الطريقة".

وبسبب تصريح وزير الخارجية الألماني، ريكه لمترجمة الإخبارية السعودية، واستمرت لأكثر من دقيقة في ترجمة كلامه بعبارات مكررة، وفضلت الصمت أحياناً، لكنها أنهت الترجمة بالقول "سيادة قطر لا تلمس"، في محاولة لطمس وتشويه ما قاله زيفغار غابرييل

قد أثارت هذه الترجمة المعهنة موجة سخرية وانتقادات على مواقع التواصل الاجتماعي، إذ اعتبر كثيرون الأمر فضيحة مهنية، في حين تعاطف آخرون مع المترجم بسبب خوفها من العقاب في حال قامت بترجمة كلام الوزير حرفيًّا

متوجه قناة الإخبارية السعودية تجنب عن ترجمة ما قاله وزير الخارجية الألماني وتروغ لأكثر من دقيقة دون ترجمة كلامه  
#الإمارات\_اساس\_المشكلة [pic.twitter.com/YQ2w19456t](https://pic.twitter.com/YQ2w19456t) • omsy83 (@July 3, 2017)